

Date: April 15<sup>th</sup>, 2021

**Circular No:70 / AY 2020-2021**  
**Subject: Physical Head lice and nits' check**

Dear Parents,

While students are out of school enjoying the much longed for sunshine be aware that spring break is one of the top times for head lice outbreaks. Along with the long summer months, back to school and winter break holidays, spring break is prime time for head lice to find their way onto children interacting with friends, cousins, and siblings.

There are more cases of head lice reported in warmer months. Although head lice do spread in the winter months as well, **warmer months tend to show an increase in head lice being spread**. This time of year everyone is enjoying the newly green grass and chance to run and play outside. Children especially will be spending more and more time with friends or involved in sports. This means closer contact and higher risk for head lice.

The **vacations and sleepovers can put children at greater risk of being infested with head lice**. Head lice do not fly, jump or hop. They are only contracted through direct head to head contact with someone who has head lice or an item that is infected. Because of this time spent with family on vacations, cramped up in a hotel room, sharing bedrooms, sleeping on the floor near each other in sleeping bags are all optimal situations for children to spread head lice.

**Keep An Eye Out for Symptoms**

**The week after spring break, or even two to three weeks after, is usually when signs of head lice would actually manifest**. When someone is infected usually a louse or two find their way onto the new victim. They can begin to feed on human blood many times a day, lay eggs and burrow around the skin. Lice eggs, nits, are laid at the base of the hair strands very close to the scalp. They are laid with a secretion that attaches them firmly to the hair preventing them to flake such as dandruff would. Nits are yellow in color and very difficult to detect. Once nits are laid they take 7-9 days to hatch. The Centers for Disease Control alerts parents to watch for the following symptoms:

- Uncomfortable sensation of something tickling in the hair.
- Severe itching caused by fecal matter, saliva and bites from head lice.
- Head lice are awake all night. Difficulty sleeping can be a big sign.
- Open sores from frequent scratching.

In line with this, please be informed that we will be conducting **a Physical Head lice/nits Check starting 19-April-2021 to 22-April-2021 for GROUP A and 26-April-2021 to 29-April-2021 for GROUP B.**

Kindly take note that this program is for the face-to-face learning students only. We will call students based on the class schedule below.

**Kindly check the schedule below per class:**

GROUP	GRADE LEVEL	DATE	TIME
A	KG1 to Grade 1	19-April-2021 Monday	09:30 AM – 12:30 PM
A	Grade 2 to Grade 4	20-April-2021 Tuesday	09:30 AM – 12:30 PM
A	Grade 5 to Grade 7	21-April-2021 Wednesday	09:30 AM – 12:30 PM
A	Grade 8 and Grade 10	22-April-2021 Thursday	09:30 AM – 12:30 PM

GROUP	GRADE LEVEL	DATE	TIME
B	KG1 to Grade 1	26-April-2021 Monday	09:30 AM – 12:30 PM
B	Grade 2 to Grade 4	27-April-2021 Tuesday	09:30 AM – 12:30 PM
B	Grade 5 to Grade 7	28-April-2021 Wednesday	09:30 AM – 12:30 PM
B	Grade 8 and Grade 10	29-April-2021 Thursday	09:30 AM – 12:30 PM

While it is parents who have primary responsibility for the detection and treatment of head lice, the School also has a role in managing head lice infections and providing support for parents and students.

Thank you for your help and support.  
Stay healthy and safe!

Yours sincerely,

JAE-ANN P. BANEZ  
School Nurse




Antoinette Brown  
Principal Director

التاريخ: 15 إبريل 2021

تعميم رقم: 70 / العام الأكاديمي 2020-2021

الموضوع: فحص قمل الرأس والصئبان

السادة أولياء الأمور الكرام،

بينما يكون الأطفال خارج المدرسة ويستمتعون بأشعة الشمس التي تشتاق إليها كثيرًا، يجب أن تدرك أن عطلة الربيع هي واحدة من أفضل الأوقات لتفشي قمل الرأس. إن إجازة الربيع هي وقت الذروة ليجد قمل الرأس طريقه إلى الأطفال.

تأكد الأبحاث أن نسبة انتقال قمل الرأس بين الأطفال تزداد خلال الأشهر الأكثر دفئًا. على الرغم من انتشار قمل الرأس في أشهر الشتاء أيضًا، إلا أن الأشهر الأكثر دفئًا تظهر فيها زيادة في انتشار قمل الرأس. في هذا الوقت من العام، يستمتع الجميع بلعب في الحدائق على العشب الأخضر، حيث يقضي الطلاب على وجه الخصوص المزيد والمزيد من الوقت مع الأصدقاء. هذا يعني اتصال وثيق ومخاطر أكبر لانتقال قمل الرأس.

يمكن أن يتعرض الأطفال لخطر أكبر للإصابة بقمل الرأس خلال الإجازات والنوم خارج المنزل. ينتقل قمل الرأس من خلال الاتصال المباشر وجهًا لوجه مع شخص مصاب بقمل الرأس أو عنصر مصاب. بسبب هذا الوقت الذي تقضيه مع العائلة في الإجازات، والاحتفاظ في غرفة الفندق، ومشاركة غرف النوم، والنوم على الأرض بالقرب من بعضها البعض، كلها مواقف مثالية للأطفال لنشر قمل الرأس.

الأعراض

عادة ما يكون الأسبوع الذي يلي إجازة الربيع، أو حتى بعد أسبوعين إلى ثلاثة أسابيع، هو الوقت الذي تظهر فيه بالفعل علامات قمل الرأس. عندما يصاب شخص ما، عادة ما يجد قمل طريقه إلى الضحية الجديدة. يمكن أن تبدأ في التغذية على دم الإنسان عدة مرات في اليوم، وتضع البيض وتحفر حول الجلد. يتم وضع بيض القمل والصئبان في قاعدة خيوط الشعر القريبة جدًا من فروة الرأس. يتم وضعهم مع إفراز يعلقهم بقوة على الشعر ويمنعهم من التقشر مثل قشرة الرأس. الصئبان صفراء اللون ويصعب اكتشافها. بمجرد وضع القمل، يستغرق الأمر من 7 إلى 9 أيام حتى يفقس. يجب على ولي الأمر مراقبة الأعراض التالية:

- إحساس غير مريح بشيء دغدغة في الشعر.
- حكة شديدة ناتجة عن البراز واللحاح ولدغات قمل الرأس.
- يظل قمل الرأس مستيقظًا طوال الليل. يمكن أن تكون صعوبة النوم علامة كبيرة.
- فتح القروح من الخدش المتكرر.

تماشياً مع هذا، **يرجى العلم بأننا سنجري فحصاً لقمل الرأس / الصئبان بدءاً من 19 أبريل 2021 إلى 22 أبريل 2021 للمجموعة "أ" ومن 26 أبريل 2021 إلى 29 أبريل 2021 للمجموعة "ب".**

يرجى ملاحظة أن هذا البرنامج مخصص للطلاب الذين يتعلمون وجهاً لوجه فقط. سوف نتصل بالطلاب بناءً على جدول الحصص أدناه.

**يرجى التحقق من الجدول أدناه لكل فصل:**

المجموعة	الصف	التاريخ	التوقيت
أ	من الروضة الأولى الى الصف الأول	الاثنين 19 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً
أ	من الصف الثاني الى الصف الرابع	الثلاثاء 20 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً
أ	من الصف الخامس الى الصف السابع	الأربعاء 21 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً
أ	من الصف الثامن الى الصف العاشر	الخميس 22 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً

المجموعة	الصف	التاريخ	التوقيت
ب	من الروضة الأولى الى الصف الأول	الاثنين 26 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً
ب	من الصف الثاني الى الصف الرابع	الثلاثاء 27 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً
ب	من الصف الخامس الى الصف السابع	الأربعاء 28 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً
ب	من الصف الثامن الى الصف العاشر	الخميس 29 أبريل 2021	من 09:30 صباحاً الى 12:30 مساءً

نؤكد على أن أولياء الأمور هم المسؤولون الأساسيون عن اكتشاف حالات قمل الرأس وعلاجه، فإن للمدرسة أيضاً دوراً في إدارة عدوى قمل الرأس وتقديم الدعم للآباء والطلاب.

نشكركم على مساعدتكم ودعمكم.

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،



أنطوانيت براون  
مديرة المدرسة



جاي آن بانيز  
ممرضة المدرسة